

Linzer biol. Beitr.	24/1	367-373	17.7.1992
---------------------	------	---------	-----------

Eine brasilianische Xylothek vom Kaiser Brasiliens

F. SPETA, Linz

A b s t r a c t: A collection of 311 Brazilian kinds of wood, shaped as books, is housed in the Institute of Botany, University of Vienna. The emperor of Brazil, Dom Pedro II, could have founded this collection. Each "wooden book" is signed by a number and the Brazilian name in golden letters. Very likely, the xylothek has been given to archduke Maximilian on the occasion of his visit to Dom Pedro II in 1860.

Am Botanischen Institut der Universität in Wien (WU) wird seit vielen Jahren eine Xylothek in einem flachen, eintürigen, kleinen Wandschrank aufbewahrt. Ihr liegt ein Zettel mit folgender Bleistiftnotiz bei: "Hölzer aus Brasilien, mit brasil. Namen mit Gold aufgeschrieben von der Hand S.M. Don Pedro selbst geschnitten. (Don Pedro brasil. Kaiser und Erzherz. Leopoldine, 312 No)". Der Zettel ist offensichtlich erst später dazugekommen, wohl um das mündlich überlieferte Wissen nicht ganz in Vergessenheit geraten zu lassen. Sonstige Unterlagen und Aufzeichnungen über diese Holzsammlung sind am Botanischen Institut nicht bekannt.

Diese brasilianische Xylothek ist mit den in Mitteleuropa angefertigten nicht direkt vergleichbar. Die von Candid Huber erzeugten Holzbücher, wie ich sie z.B. im Stift Lilienfeld in Niederösterreich gesehen habe, oder die von Carl Hinterlang verkauften, die ich aus dem Schloß Ohrada bei Hluboka in Südböhmen (aus dem Besitz der Schwarzenbergischen Forstverwaltung), aus dem Stift Kremsmünster und nicht zuletzt aus dem O.Ö. Landesmuseum in Linz in Oberösterreich kenne, sind wie eine Buch-Schachtel zu öffnen und enthalten $\pm$ viele Teile und Erzeugnisse der jeweiligen Holzart (FEUCHTER-SCHAWELKA 1990, 1991; KRAML 1992; RODING et al. 1980; SPETA 1977: 285, 1983: 102; 1986: 37 u.a.). Die vom brasilianischen Kaiser gefertigten hingegen sind nur Holzstücke in Buchform mit goldener Beschriftung am Rücken (Abbildungen). Ihre Herkunft aus Brasilien steht wohl außer Zweifel, von wem sie aber angefertigt bzw. von wem sie stammen, sollte kritisch geprüft werden.

Leopoldine (geb. 22.1.1797 in Wien, gest. 11.12.1826 in Rio de Janeiro in Brasilien), eine Tochter des Blumenkaisers Franz I (II) aus zweiter Ehe mit Maria Theresia von Neapel-Sizilien, hat auf Metternich's Drängen den portugiesischen Kronprinzen Dom Pedro geheiratet, obwohl ihr Vater wegen dessen unmoralischen Lebenswandels und seiner Epilepsie dem Heiratsplan zögernd gegenüberstand. Die Hochzeit fand 1817 in der Augustinerkirche in Wien statt, Dom Pedro war nicht anwesend und wurde von Erzherzog Karl vertreten. Nach dreimonatiger Reise traf Leopoldine im November 1817 in Rio de Janeiro ein, wo sie von Dom Pedro empfangen wurde. Im Gefolge bzw. auf Veranlassung Leopoldines kamen zahlreiche österreichische Naturwissenschaftler (J.Ch. Mikan, J. Natterer; J.E. Pohl, H.W. Schott, R. Schücht, u.a.) nach Brasilien (RIEDL-DORN 1989: 44). Die von ihr angeregten Expeditionen lieferten reiche wissenschaftliche Ausbeute und waren Grundlage für viele Publikationen. Ihr Naturalienkabinett wurde die Keimzelle des Nationalmuseums in Rio. Sie förderte auch die Einrichtung eines brasilianischen Museums in Wien, das leider 1836 aufgelöst und in das Hof-Naturalienkabinett einverleibt wurde, wo die Objekte 1848 bei einem Brand zerstört wurden. Auf Anraten Leopoldines verkündete Dom Pedro am 7.9.1822 die Unabhängigkeit Brasiliens von Portugal. Seiner Akklamation zum Kaiser von Brasilien folgte am 1.12.1822 seine feierliche Krönung als Kaiser Pedro I.

Leopoldine gebar Dom Pedro 6 Kinder. Der jüngste Sohn war als Pedro II. de Alcantara (1825-1891) von 1831 bis 1889 Kaiser von Brasilien. Ganz offensichtlich hat er die Neigungen und das Interesse an den Naturwissenschaften von seiner Mutter geerbt, da sein Vater von den Historikern als oberflächlich und halbgebildet geschildert wird (HAMANN 1988: 264). Es ist demnach viel wahrscheinlicher, daß Dom Pedro II. die Xylotheek angefertigt hat. Nach Wien dürfte sie Ferdinand Maximilian, zweiter Sohn von Erzherzog Franz Karl und Sophie von Bayern (geb. 6.7.1832 in Wien, erschossen 19.6.1867 in Queretaro in Mexiko) gebracht haben. Er reiste 1859-1860 nach Brasilien (RIEDL-DORN 1989: 79, HAMANN 1988: 372) und besuchte dort Dom Pedro II. Bei dieser Gelegenheit erhielt er wohl die gediegene kleine Holzbibliothek als Geschenk.

Von den 312 angegebenen Nummern sind gegenwärtig nur noch 311 vorhanden; sie sind wie folgt beschriftet:

A 1, Amora Preta. - A 2, Aderno Macanatipa. - A 3, Arariba. - A 4, Arariba da Serra. - A 5, Anuhiba Olio. - A 6, Arco a Marelo. - A 7, Araça Branco. - A 8, Araça Garamuru. - A 9, Araça Cagao. - A 10, Araça. - A 11, Araça de Pedra. - A 12, Araça Piroca. - A 13, Arueira. - A 14, Angelim Vermelho. - A 15, Arueira do Rio Peixe. - A 16, Amburana. - A 17, Arco Mÿom. - A 18, Arataia. - A 19, Angelim. Verdadeiro. - A 20, Araruna. - A 21, Arco Preto. - A 22 Anandi Carualho. - A 23, Angelim. - A 24, Angelim Cadacosta. - A 25 Araticum Branco. - A 26 Araça Mirim. A 27, Araroba. - A 28, Anuhiba a Marela. - A 29, Anuhiba. - A 30, Amora a Morela. - A 31 Araticumapé. - A 32, Anuhiba Sabaõ. - A 33, Anuhiba Guiabo. - A 34, Angelim Cogvo. - A 35, Angelim do Campo. - A 36, Anuiba Brabado Brey. - A 37, Anuhiba Virola. - A 38, Almeciga. - A 39, Araticum. do Brejo. - A 40, Angelim Cana Fistola. - A 41, Aaça Vermelho. - A 42, Anuhiba Pimenta. - A 43, Aritinguy. - A 44, Anuhiba Angelica. - A 45, Araticum. - A 46, Araticum Verdadeiro. - A 47, Araça Folha Larga. - A 48, Angelim Pedra. - B 49, Baisgamo. - B 50, Batinga ãssu. - B 51, Brazilete. - B 52, Bafo de Boi. - B 53, Bacopari. - B 54, Brazil Sequiho. - B 55, Brazil da Lage. - B 56, Bicuiba. - B 57, Batinga Verdadeira. - B 58, Batinga Vermelha. - B 59, Bomba. - B 60, Borenhem. - B 61, Bejo de Moça. - B 62, Barba Timom. - B 63, Batinga Tucano. - B 64, Buri. - B 65, Baga de Louro a Marelo. - B 66, Biriba. - B 67, Bengala. - B 68, Brazilete. do Mato. - B 69, Baiçamo Branco. - B 70, Batinga. Vermelha. - B 71, Bacumuxo Folha Larga. - B 72, Borundaga. - B 73, Bacopari a Marelo. - B 74, Bomba. - B 75, Borenhem Femca. - B 76, Baga de Louro Branco. - B 77, Baco Muxo. - B 78, Bicuiba. - C 79, Cunha do Mato. - C 80, Coirana Branca. - C 81, Coirana do Mato. - C 82, Cuieira do Mato. - C 83, Capianga da Folha miuda. - C 84, Casca de Caja. - C 85, Caramussé. - C 86, Canga Bixa. - C 87, Canela do Brazil. - C 88 Cauaco de Coronel. - C 89, Capianga. - C 90, Covby. - C 91, Capiangusu. - C 92, Carobaça. - C 93, Caporoca Folha Miuda. - C 94, Casquinha. - C 95, Cuipuna. - C 96, Coração de Tapanhuno. - C 97, Candeia. - C 98, Cupihiba. - C 99, Casca de Caja. - C 100, Coifira do Canpo. - C 101, Caporoca. - C 102, Cogao. - C 103, Coqueiro Grande. - C 104, Coqueiro Piaraba. - C 105, Camassary. - C 106, Caporoca da Ilha. - C 107, Carobusu. - C 108,

Caporoca Folha Larga. - C 109, Cueiracuité. - C 110, Camouba. - C 111, Caejatano. - C 112, Caectano. - C 113, Cosa-Cosa. - C 114, Casca de Caubi. - C 115, Cedro Certao. - C 116, Conduru. - C 117, Casco de Jacare. - C 118, Caroba Mirim. - C 119, Catarina Conga. - C 120, Cajueiro Grande. - E 121, Embira a Balicum. - E 122, Estopa Boi. - E 123, Erua de Rato. - E 124, Espinheiro Branco. - E 125, Espinheiro. - E 126, Ferro da Marinha. - E 127, Foilha Comprida. - F 128, Fruta de Pomba. - G 129, Giboia do Brejo. - G 130, Gambahi. - G 131, Guabiraba. - G 132, Gauaquinho. - G 133, Guaiabeira do Mato. - G 134, Gocirana. - G 135, Gameleira Vermelha. - G 136, Guabiraba Preta. - G 137, Jacaranda Pintanga. - J 138, Jacaranda Pianga. - J 139, Jacaranda Preto. - J 140, Jacaranda Rana. - J 141, Jacaranda Pardo. - J 142, Jagueira Mole. - J 143, Itapicura da Lage. - J 144, Jataj Pebá. - J 145, Jatahi Preto. - J 146, Inga Rozario. - J 147, Ingacururu. - J 148, Joaõ Dormindo. - J 149, Jatahi Preto de Cana Vitiros. - J 150, Jatahi Pebá Mirim. - J 151, Jararaca. - J 152, Itapicura da Lage. - J 153, Ingasipa. - J 154, Ingafacai. - J 155, Jequetiba. - J 156, Jundihiba. - J 157, Jabuticaba. - J 158, Jatapicura Femia. - J 159, Jussara Femia. - J 160, Inhihiibatam. - J 161, Jambeiro. - J 162, Jatahi Pebá assu. - J 163, Jaqueira Dura. - J 164, Jatahi Preto. - J 165, Inhaiba da Costa. - J 166, Ingáçassua Marelo. - J 167, Jaeirana do Brejo. - J 168, Jocirana Branca. - J 169, Jenipapo do Mato. - J 170, Isara. - L 171, Louro Verda deiro. - L 172, Louro Sabom. - L 173, Lour Marfim. - L 174, Landirana. - L 175, Landirana do Brejo. - L 176, Larangeira. - L 177, Louro Pimenta. - L 178, Louro Giboia. - L 179, Louro Casca Preta. - L 180, Louro Anuhiba. - L 181, Larangeira do Malo. - L 182, Louro Sabom. - L 183, Louro Batata. - M 184, Mondururu. - M 185, Mocuba. - M 186, Mocuri. - M 187, Massutahiba assu. - M 188, Mingo Raxo. - M 189, Masaranduba Verdadeira. - M 190, Mocury. - M 191, Mangueira. - M 192, Matta tahuba. - M 193, Mandu Ahi. - M 194, Murta do Campo. - M 195, Murusuça. - M 196, Murissy Branco. - M 197, Marfim. - M 198, Moanja. - M 199, Mondu Pardo. - M 200, Mingo Branco. - M 201, Murta Brança. - M 202, Muriçi Vermelho. - M 203, Murtinho. - M 204, Mangue Caboba. - M 205, Marinheiro do Mato. - M 206, Mama de Caxoro. - M 207, Minoururotinga. - M 208, Mangue do Mato. - M 209, Murissiassu. - M 210, Manduru Fidargo. - M 211, Mocuge. - M 212, Masaranduba Abrraja. - M 213, Mosutahiba Mirim. - M 214, Marinheiro da Folha comprida. - M 215, Mandeuahy. - M 216,

Massaranduba. - M 217, Marinheiro. - M 218, Moserengue. - M 219, Mangue Vermelho. - M 220, Mocubssu. - M 221, Murtinho Vermelho. - M 222, Mandururu Preto. - M 223, Murta Folha miuda. - M 224, Marinheiro Carrapeta. - M 225, Majanahuba. - M 226, Munduahí Branco. - M 227, Macaço. - O 228, Olio Vermelho. - O 229, Oiticiça. - O 230, Oaça. - O 231, Oiti Mirim. - O 232, Oiti Coróia do Mato. - O 233, Oruaíra. - O 234, Oiti Cabaçola. - O 235, Olheo Branco. - O 236, Oiti Passuari. - O 237, Olio de Ingenho. - O 238, Oiti Cabacinho. - O 239, Oiti Verdadeiro. - O 240, Oiti Coróia. - O 241, Oitíalam. - P 242, P. Cunha. - P 243, Paparahiba. - P 244, Pindahiba Folha Comprda. - P 245, P. Sangue. - P 246, Pereirana. - P 247, Paõ Ferro. - P 248, Peroba. - P 249, Peroba Branca. - P 250, Peroba Verdadeira. - P 251, Pipuiha a Marelha. - P 252, Pitanga. - P 253, Pindahiba Preta. - P 254, Pequia. - P 255, Pindahiba Preta. - P 256, Pitombo. - P 257, Pereirana do Brejo. - P 258, Paõ dos Olhos. - P 259, Pati. - P 260 Putumuió de Jequerica. - P 261, Pao de Mamom. - P 262, Pinhá Femia. - P 263, Pequi da Moda. - P 264, Picutiba. - P 265, Piqui Preto. - P 266, P. Gangada. - P 267, P. Imbirusú. - Q 268, Qairu. - Q 269, Query. - Q 270, Qina do Camamu. - Q 271, Quati. - R 272, Rabo de Quati. - R 273, Reiohim. - S 274, Sipipira a Cari. - S 275, Sapucaia Mirim. - S 276, Sedro do Marro. - S 277, Sedro Vermelho. - S 278, Sedro Certaõ do Mato. - S 279, Sebastiaõ de Arruda. - S 280, Sebastiaõ de Aruda Jemia. - S 281, Sirihib do Mato. - S 282, Sipipira Mirim. - S 283, Sipipiruçu. - S 284, Sipipira. - S 285, Sipipira a Rá. - S 286, Sapucaeirana. - S 287, Som. Thome. - S 288, Sobro. - S 289, Sedro Branco. - S 290, Sete Coiros. - S 291, Sambaipé. - T 292, Tehto Branco. - T 293, Tarareng. - T 294, Tatu a Peça do Campo. - T 295, Tapanhuna. - T 296, Tambahiba. - T 297, Tapinhoan. - T 298, Tatagiba. - T 299, Tatu a Peça. - T 300, Tamarino. - T 301, Tamarino da Costa. - T 302, Taipoca Pinho. - T 303, Tento Vermelho. - T 304, Taipoca Assu. - V 305, Vaca. - V 306, Vinhatico Femia. - V 307, Vinhatico. - V 308, Vermelhom. - V 309, Vrugurana. - X 310, Xescha. - X 311, Ximbira assu.

Zusammenfassung

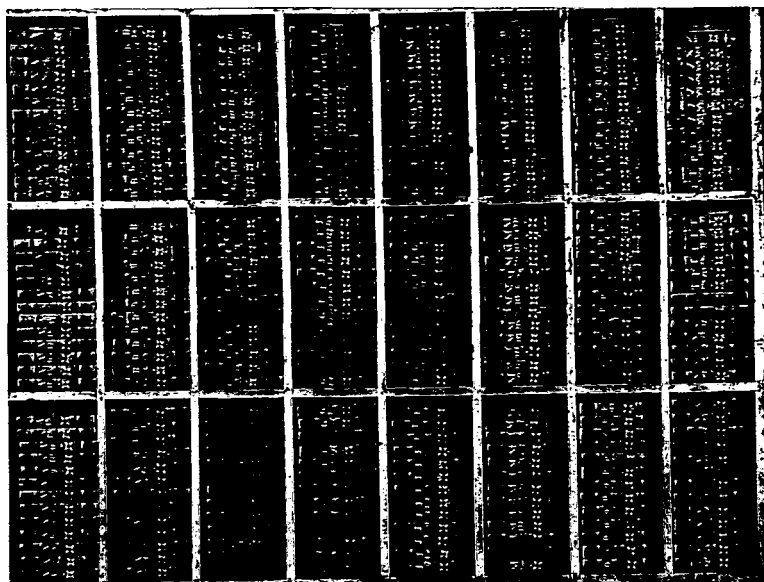
Das Botanische Institut der Universität in Wien besitzt eine Sammlung von 311 brasilianischen Hölzern in Buchform, die vom Kaiser Brasiliens Dom Pedro II selbst ange-

legt worden sein könnte. Jedes Holzstück trägt eine Nummer und den brasilianischen Namen in Goldschrift aufgeprägt. Wahrscheinlich hat Erzherzog Maximilian anlässlich seines Besuches bei Dom Pedro II im Jahre 1860 die Xylotheek als Geschenk bekommen und sie nach Wien mitgebracht.

Literaturverzeichnis

- FEUCHTER-SCHAWELKA, Anne (1990): Candid Hubers forstwissenschaftliches Wirken in Ebersberg. Der Geistliche als Weltenpriester und Wissenschaftler im Zeitalter der Aufklärung. - In: Nutzungen, Wandlungen und Gefährdungen des Ebersberger Forstes. Beiträge zur Geschichte unserer Umwelt (Der Landkreis Ebersberg. Geschichte und Gegenwart 3): 38-47.
- (1991): Von "Holz-Bibliotheken" und ihren Herstellern. - Bayer. Jahrb. Volkskunde 1991: 41-49 + 5 pp. Abb. 3-11.
- HAMANN, Brigitte (Hsg.) (1988): Die Habsburger. Ein biographisches Lexikon. - Wien: C. Ueberreuter.
- KRAML, A. (1992): Die Xylotheek der Sternwarte Kremsmünster. - Ber. Anselm Desing Vereins 25: 1-15.
- RIEDL-DORN, Christa (1989): Die grüne Welt der Habsburger. Botanik - Gartenbau - Expeditionen - Experimente. - Veröff. Naturhist. Mus. Wien N.F. 23: 93 pp.
- RODING, G.M., A. den OUDSTEN & P.W. LEENHOUTS (1980): Het Botanisch Kabinet. Herbaria, Houtverzamelingen, Aquarellen & Boeken uit Vier Eeuwen. - Museum 't Coopmannshuis, Franeker 7 Juli tot 4 Okt. 1980: 39 pp.
- SPETA, F. (1977): Botanik. - In: 1200 Jahre Kremsmünster. Stiftsführer: 283-288.
- (1983): Botanik. - In: H. Kohl (Red.), 150 Jahre Oberösterreichisches Landesmuseum, Linz: OÖ. Landesverl.: 93-106.
- (1986): Flechten als Nutzpflanzen. - Kataloge OÖ. Landesmuseums N.F. 5: 27-42.

Anschrift des Verfassers: Doz. Dr. Franz SPETA
O.Ö. Landesmuseum
Museumstraße 14
Postfach 91
A-4010 Linz



ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Linzer biologische Beiträge](#)

Jahr/Year: 1992

Band/Volume: [0024_1](#)

Autor(en)/Author(s): Speta Franz

Artikel/Article: [Eine brasilianische Xylotheek vom Kaiser Brasiliens. 367-373](#)